

## ДОГОВОР

№ ...30...

Днес, 29.07.2019 г., в гр. София между:

**ЦЕНТРАЛНАТА ИЗБИРАТЕЛНА КОМИСИЯ**, с адрес: гр. София, пощенски код 1169, пл. „Княз Александър I” № 1, ЕИК по БУЛСТАТ 176481459, представлявана от Стефка Савова Стоева - председател на ЦИК и на основание чл. 13, ал. 3, т. 1 от Закона за финансовото управление и контрол в публичния сектор Гургана Евгениева Младенова – главен счетоводител на ЦИК, наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

**„АТЛАС ТРАВЕЛС“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София – 1434, район Витоша, бул. „Симеоновско шосе“ № 276, ЕИК 130026450, представлявано от управителя си Евгения Манолова Манолова, определено за изпълнител на обществената поръчка с протоколно решение по протокол № 81 от 18.07.2019 г. на ЦИК, след възлагане чрез обява за събиране на оферти № ЦИК-06-16/14.06.2019 г., наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 112 и следващите от Закона за обществените поръчки се сключи настоящият договор за следното:

### І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** (1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема, считано от 01.08.2019 г., да осигурява самолетни билети и медицински застраховки (сключени за сметка на лицензиран застраховател) за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина на членове на ЦИК, служители от администрацията на ЦИК и външни експерти, както и предоставяне на допълнителни услуги, свързани с пътуванията - хотелски резервации, настаняване и трансфер, съгласно клаузите на настоящия договор.

(2) Място на изпълнение на поръчката: Централната избирателна комисия, гр. София, 1169, пл. „Княз Александър I”, № 1, страната и чужбина.

(3) Изпълнителят доставя самолетните билети при условията на подадената от него оферта в процедурата по възлагането на обществената поръчка, която е неразделна част от настоящия договор.

(4) Изпълнителят осигурява хотелски резервации и настаняване в хотели в Европа и света чрез използване на резервационна система или Интернет продажби или с директно договаряне с мястото за хотелско настаняване.

(5) При заявено желание изпълнителят следва да осигури трансфер, хотелска резервация и настаняване, съобразена с разпоредбите на Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина и вътрешните актове на ЦИК, относими към предмета на договора.

(6) Конкретната заявка (потвърждаване на самолетната и хотелска резервация) трябва да се изпълни в срок до един работен ден от окончателния избор на Възложителя на вариант за пътуването, съответно избор на хотел и трансфер.

(7) Допълнителни условия при които ще се осъществява изпълнението на настоящия договор, съобразно предложенията на изпълнителя в неговата оферта, които ще доведат до подобряване на качеството и/или поевтиняване на услугата са описани в Приложение 2 в Техническото му предложение от стр. 19 до стр. 50 (включително).

### ІІ. СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 2.** Срок за изпълнение на договора – до достигане на обем продажби до 70 000 (седемдесет хиляди) лева без ДДС, но не повече от 18 месеца, считано от датата на влизане в сила на договора.

### ІІІ. ПОДАВАНЕ НА ЗАЯВКИТЕ

**Чл. 3.** (1) Изпълнителят приема заявки за самолетни билети и хотелски резервации от Възложителя на адрес: гр. София – 1000, ул. Сердика № 22, телефон: 02/9819993, 02/9801816,

02/9811386, 0888370107, 0882509980, факс: 02/4233405, e-mail: [ticket@atlas-travels.net](mailto:ticket@atlas-travels.net), като осигурява възможност за приемане на заявки както в рамките на работното време на Централната избирателна комисия – от 9:00 до 17:30 часа, така и в извънработно време, включително в почивни и празнични дни.

(2) Заявките се подават в писмен вид, включително по факс или e-mail, като се изпращат от упълномощено от Възложителя лице.

(3) В рамките на три дни, считано от получаване на заявката за самолетни билети, освен в случаите, в които Възложителят изрично укаже на Изпълнителя по-кратък срок, Изпълнителят следва да я потвърди. Потвърждаването на заявката става с писмен отговор до Възложителя, който трябва да включва поне три варианта (освен когато това е обективно невъзможно) за маршрути, които са директни (за предпочитане) или с най-подходящите връзки за съответните дестинации, включително и за полети изпълнявани от нискобюджетни авиокомпании, заявени от Възложителя. Предлаганите самолетни билети на нискобюджетни авиокомпании следва да са с цена, в която е включена и цена за запазено място, ръчен багаж, стандартен багаж и приоритетен бординг, като цената е по-ниска от тези в другите варианти.

Предлаганите варианти на пътуване трябва да са формирани на базата на най-ниските цени на авиокомпаниите, валидни към датата на издаване за икономична класа, като се посочват авиокомпания, класа, маршрут, часове на пътуване, престой, цена, срок на валидност, тарифни условия при промяна на пътуване или промяна на дати/имена на пътуващите и др. Представените варианти се придружават с минимум три ценови листи на различни превозвачи.

(4) След получаване на писмения отговор по ал. 3 от Изпълнителя, Възложителят изпраща писмено потвърждение (по e-mail или факс), като посочва предпочитания от него вариант за реализиране на пътуването. Потвърждаването на самолетната резервация следва да се извърши в рамките на срока по чл. 1, ал. 6.

(5) Възложителят си запазва правото да избере вариант по ал. 3 и да потвърди заявката съгласно ал. 4, или да откаже заявката, в случай че нито един предложен вариант не е подходящ, по негова преценка.

При отказ на заявката Възложителя има право, без това да се счита за нарушаване на клаузи на този договор, да:

- изисква от Изпълнителя да достави самолетния билет на по-ниската цена предложена от друг авиопревозвач за същата дестинация, дата и класа, в случай, че предложената от Изпълнителя цена на билет (с включени всички такси) за конкретната дестинация е за сума по-висока с повече от 5% от тази на другия авиопревозвач за същата дестинация, дата и класа.

- да закупи по-евтините билети от друга авиокомпания или оператор в случай, че Изпълнителят не се съгласи да закупи намерените от Възложителя самолетни билети (с включени всички такси) за конкретната дестинация, за същите дата и класа, на цени по-ниски от предлаганите от изпълнителя три варианта.

(6) При получаване на заявка за хотелско настаняване от Възложителя, Изпълнителят, в рамките на не повече от три дни, освен в случаите, в които Възложителят изрично укаже на Изпълнителя по-кратък срок, следва да предложи писмен отговор, като посочи хотел, цена (възможно най-изгодната за Възложителя), и други условия, включително осъществяване на трансфер, като отговорът следва да е съобразен с разпоредбите на Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина. Възложителят си запазва правото да потвърди писмено заявката по реда на ал. 4 или да откаже възлагането ѝ по собствена преценка. В случай на избрана от Възложителя хотелска резервация и трансфер, потвърждаването им от Изпълнителя се извършва в срока по чл. 1, ал. 6.

#### **IV. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 4.** (1) Изпълнителят предоставя най-малко три варианта (освен когато това е обективно невъзможно) за маршрут по съответната дестинация и цени. Наличието на обективна невъзможност за три варианта на пътуване се обосновава писмено от Изпълнителя.

(2) Предложените цени по ал. 1 се формират въз основа на предлаганите най-ниски цени на авиокомпаниите, валидни към датите на издаване на билетите.

(3) Цената на доставените самолетни билети се формира, като се отчита предложената от Изпълнителя такса за обслужване от 0,01 (нула цяло нула един) лева (съгласно офертата на изпълнителя).

(4) Цените на самолетните билети следва да включват всички дължими такси, в това число – летищни такси, такси сигурност и други такси, установени от местното законодателство, както и доставката им до сградата на Централната изборителна комисия – гр. София, 1169, пл. „Княз Александър I”, № 1.

(5) Процентът на възстановяване на суми на Възложителя по неизползвани билети (в случай, че авиокомпанията не възстановява цялата цена на самолетния билет) е в размер на 100 % (сто процента) от платената от Възложителя сума.

(6) Цените на самолетните билети включват ДДС, когато такъв следва да се начисли съгласно действащото законодателство.

(7) За хотелските резервации и за трансфер Изпълнителят предоставя на Възложителя ценова оферта. Цената при хотелски резервации се формира, като се отчита предложената от Изпълнителя такса за обслужване от 0,01 (нула цяло нула един) лева (съгласно офертата на изпълнителя).

(8) При фактуриране на билетите и хотелското настаняване Изпълнителят задължително посочва във фактурата (протоколите) начина на формиране на цената, посочва размера на съответните отстъпки и/или таксата за издаване, вкл. и такса обслужване.

**Чл. 5.** Цените на билетите се определят за икономична класа, освен при изпълнение на неотложни задачи, когато пътуването с билет икономична класа е обективно невъзможно, като в случай че е възможно следва да се предложи по-ниска цена в евро и левовата им равностойност, съгласно фиксинга на БНБ за датата на доставката. При изрично искане от страна на Възложителя, Изпълнителят следва да предлага цени на билети за изрично посочени полети, изпълнявани от нискобюджетни авиокомпании.

**Чл. 6.** Плащането на закупените самолетни билети, съответно, на потвърдените хотелски резервации и трансфер, се извършва в левове по банков път по сметка на Изпълнителя в срок до 7 (седем) работни дни след всяко представяне на фактура или протокол съпроводен/а от копие от оригиналните самолетни билети, съответно, от ваучер за хотелско настаняване и предавателно-приемателен протокол. Банковата сметка на Изпълнителя е: IBAN BG03UBBS80021005501040, BIG UBBSBGSF при Банка ОББ АД, с титуляр на сметката „Атлас Травелс“ ЕООД. При поискване от Възложителя протоколът или фактурата да бъде издаден/а едновременно на български и английски, а при невъзможност за двуезичен протокол, да се издаде фактура с реквизити на английски език.

**Чл. 7** (1) Анулирането на самолетните билети и връщане на суми по напълно или частично неизползвани такива, се извършва съгласно правилата на IATA и офертата на изпълнителя, освен ако със съответната компания не е договорено специално изключение.

(2) Сумите по предходната алинея, се възстановяват на Възложителя в срок от 20 (двадесет) астрономични часа след като съответната компания потвърди техния размер (съобразно офертата на изпълнителя, но не повече от 24 астрономически часа).

(3) При всяка конкретна заявка Изпълнителят информира писмено Възложителя за пределните срокове, в които може да се извършат корекции (замяна на билети, промяна в датата на пътуване, имена на пътуващи и др.) без настъпване на неблагоприятни за Възложителя последици и осигурява следната отстъпка в процентно отношение от дължимите по тарифни условия суми за смяна на датата на пътуване и името на командированния – такса rebooking 100 % (сто процента).

(4) При всяка конкретна заявка Изпълнителят информира писмено Възложителя за пределните срокове, в които може да се извършат корекции на резервацията за хотелско настаняване (промяна в датата на пътуване, имена на пътуващи и др.) без настъпване на неблагоприятни за Възложителя последици.

## **V. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 8** (1) При сключването на договора Изпълнителят представя гаранция за изпълнение на договора в размер на 2 100 (две хиляди и сто) лева.

(2) Когато като гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на Възложителя: Българска народна банка, BG85BNBG96613300107003, BIC - BNBGBGSD.

(3) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на Възложителя, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция (във форма, предварително съгласувана с Възложителя) и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от Възложителя, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на Изпълнителя или друго основание за задържане на гаранцията за изпълнение по този договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова;

3. банковите разходи по откриването и поддържането на гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на Възложителя, при наличието на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

(4) Когато като гаранция за изпълнение се представя застраховка, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на Възложителя в която Възложителят е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечават изпълнението на този договор чрез покритие на отговорността на Изпълнителя;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на договора.

3. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на Възложителя, при наличието на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

(5) Разходите по обслужването на гаранцията за изпълнение на договора се поемат от Изпълнителя.

(6) Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение на договора в седемдневен срок, считано от деня на писменото ѝ поискване от Изпълнителя, след приключване на изпълнението по договора. Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на Изпълнителя, посочена в чл. 6 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице.

(7) При пълно неизпълнение на договора Възложителят задържа сумата по представената гаранция за изпълнение на договора.

(8) При частично неизпълнение на договора Възложителят задържа пропорционална част от сумата по представената гаранция за изпълнение на договора, съответстваща на неизпълнената част от договора.

(9) Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, Възложителят уведомява Изпълнителя за задържането и неговото основание. Задържането на гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

## **VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 9.** Възложителят е длъжен да оказва необходимото съдействие на Изпълнителя за изпълнение на договора.

**Чл. 10.** Възложителят е длъжен да приема от Изпълнителя заявените самолетни билети, съответно, хотелски резервации, издадени съгласно потвърждението по чл. 3, ал. 5, след подписване на приемателно-предавателен протокол.

**Чл. 11.** Възложителят е длъжен да изплаща на Изпълнителя доставените билети, съответно, хотелски резервации, съгласно чл. 6 от настоящия договор.

**Чл. 12.** Възложителят има право да иска от Изпълнителя да изпълни доставката в срок и без отклонения и да осъществява контрол по изпълнението без да пречи на нормалната работа на Изпълнителя.

**Чл. 13.** Възложителят има право, когато Изпълнителят се е отклонил от изискванията за доставката, да откаже да приеме и да плати възнаграждение на Изпълнителя, докато последният не изпълни своите задължения, съгласно настоящия договор.

**Чл. 14.** Възложителят има право да извършва едностранно, по какъвто начин намери за подходящ, проверки за коректно изпълнение на договора, включително по отношение на осигуряването на най-изгодните за Възложителя цени към датата на издаването на самолетните билети, при най-благоприятните за него условия за реализиране на пътуването, съответно, трансфера и настаняването. В тези случаи Изпълнителят е длъжен да предостави на Възложителя всички поискани от него документи за удостоверяване коректното изпълнение на договора в едноседмичен срок от поискването им от Възложителя.

## **VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 15.** (1) Изпълнителят се задължава да изпълнява възложената работа качествено и в срок, като осигурява своевременно извършване на резервацията и продажбата на билети и/или осигуряването на хотелски резервации, в съответствие с конкретните изисквания на Възложителя по всяка отделна заявка и уговореното в настоящия договор.

(2) Изпълнителят се задължава да покрива всички заявени от Възложителя дестинации, на територията на целия свят.

(3) Изпълнителят се задължава да третира като конфиденциална и да не разпространява информация, която му е станала известна при или по повод изпълнението на настоящия договор, включително след прекратяването му.

(4) Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

**Чл. 16.** Констатираните по реда на чл. 14 от настоящия договор отклонения и недостатъци се отстраняват от Изпълнителя за негова сметка. В срок до 24 (двадесет и четири) часа Изпълнителят заменя билетите неотговарящи на условията на договора, с такива, които отговарят, освен в случаите, когато е отпаднал интересът на Възложителя от изпълнението на заявката.

**Чл. 17.** Изпълнителят е член на IATA, работи с резервационна система „Амадеус“ и има представителство в гр. София, 1000, с работно време от 09:00 часа до 18:30 часа.

**Чл. 18.** (1) Изпълнителят обслужва Възложителя в работно време, в извънработно време, през почивните и празничните дни и определя следните технически лица за обслужване на Централната избирателна комисия:

1. Весела Трайкова – тел. за контакт: 02/9819993, 02/9801816, 02/9811386, 0888370107, 0882509980
2. Сабина Молдованска – тел. за контакт: 02/9819993, 02/9801816, 02/9811386, 0888370107, 0882509980
3. Илиана Лекова – тел. за контакт: 02/9819993, 02/9801816, 02/9811386, 0888370107, 0882509980
4. Елеонора Даскалова – тел. за контакт: 02/9819993, 02/9801816, 02/9811386, 0888370107, 0882509980

(2) Изпълнителят е длъжен да осигури възможност за приемане на заявки в извънработно време, през почивните и празничните дни, съгласно организацията за работа, предложена в офертата му за участие.

**Чл. 19.** (1) При всяка конкретна заявка от страна на Възложителя за самолетни билети или хотелски резервации, Изпълнителят се задължава да извърши проучване на пазара и да предложи възможно най-изгодните за Възложителя цени към датата на издаването, при най-благоприятните за него условия за реализиране на пътуването, съответно, настаняването.

(2) Изпълнителят се задължава билетите да бъдат изпращани от сървъра на резервационната система Амадеус [eticket@amadeus.com](mailto:eticket@amadeus.com) или друга използвана от изпълнителя резервационна система, директно на посочения от Централната изборителна комисия електронен адрес в момента на издаване на билета, така че да е видно, че цената на билета съответства на въведените от авиокомпаниите най-добри условия.

(3) Цените на вариантите за настаняване не бива да превишават цените, предоставяни от съответния хотел на неговата страница в интернет или цена „на рецепция”. Вариантите за настаняване в хотел следва да включват хотелите, препоръчвани от организаторите на международни събития (при наличие на такива) или да бъдат на удобно разстояние от мястото на проявата. Настаняването следва да е в хотел от категория минимум 3 звезди, в самостоятелни стаи.

(4) Изпълнителят се задължава да договаря с авиокомпаниите специални цени (преференциални, групови и др.) и условия в полза на Възложителя.

(5) Изпълнителят се задължава да предлага цени на билети за икономична класа и винаги когато е възможно, се задължава да предложи по-ниска цена. Изпълнителят следва да предлага цени на билети за полети изпълнявани от нискобюджетни авиокомпании.

(6) Изпълнителят се задължава да съдейства за удължаване на time-limit на самолетните билети за максимално възможен срок.

**Чл. 20.** Изпълнителят е длъжен да предлага маршрути, които са директни (за предпочитане) или с най-подходящи връзки за съответните дестинации.

**Чл. 21.** (1) Изпълнителят е длъжен да уведомява Възложителя, когато авиокомпаниите предлагат безплатен хотел или други безплатни услуги при продължителен престой между два свързани полета.

(2) Изпълнителят е длъжен при необходимост и направена заявка да осигурява хотелски резервации и трансфер, съобразени с размера на квартирните пари по Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина и вътрешните актове на ЦИК, като договаря най-изгодните цени, съобразно категорията на хотела, местоположението му, времето на престой и др., посочени от Възложителя в заявката.

**Чл. 22.** Изпълнителят има право да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на доставката.

**Чл. 23.** Изпълнителят, при надлежно изпълнение на задълженията си по договора, има право да получи от Възложителя съответното плащане за извършената доставка на самолетните билети при условията на настоящия договор.

**Чл. 24.** При сключване на настоящия договор Изпълнителят предоставя на Възложителя в писмена форма всички бонусни програми на авиокомпаниите, позволяващи да се натрупват точки и мили за ползване на безплатни билети и се задължава да съдейства за осигуряване ползването им от Възложителя. Изпълнителят регулярно и своевременно информира Възложителя за други бонуси на авиокомпаниите и/или предлагани от тях промоционални цени на билети, както и за всякакви други промоционални или преференциални условия. Изпълнителят е длъжен да води, следи и актуализира файлове с натрупващите се бонуси и писмено да информира Възложителя за предстоящо издаване на безплатен билет.

## VIII. ПРИЕМАНЕ

**Чл. 25.** (1) Приемането на доставените билети, съответно на ваучерите за хотелско настаняване, се извършва в момента на доставката на заявените билети в сградата на ЦИК.

(2) Предаването се удостоверява с приемателно-предавателен протокол, подписан в два екземпляра от упълномощените от Възложителя и Изпълнителя лица:

за Възложителя: Цветомира Жекова, тел. за контакт: 0882 530205

за Изпълнителя: Сабина Молдованска, тел. за контакт: 02/9819993, 02/9801816, 02/9811386, 0888370107, 0882509980

## IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА, ОТГОВОРНОСТ

**Чл. 26.** Настоящият договор се прекратява:

1. с изтичане на неговия срок;
2. по взаимно съгласие между страните, изразено писмено;
3. едностранно от всяка от страните, с предизвестие от 7 (седем) дни, ако в резултат на обстоятелствата, възникнали след сключването на договора, не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай тя дължи на другата страна обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора;
4. едностранно от Възложителя, с 30-дневно писмено предизвестие;
5. едностранно от Възложителя, с предизвестие от 7 (седем) дни, ако в резултат извършени проверки по чл. 14 са установени 3 и повече пъти некоректно изпълнение на договора;
6. от датата на достигане на стойност до 70 000 (седемдесет хиляди) без ДДС в рамките на срока на договора.

**Чл. 27.** Възложителят има право едностранно да развали договора без предизвестие, когато Изпълнителят забави изпълнение на поне три заявки за доставка на самолетни билети.

**Чл. 28.** (1) При забава на Изпълнителя, същият дължи неустойка в размер на 0,5% върху стойността на билетите, съответно, хотелската резервация, за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % от стойността на заявката.

(2) Ако необходимостта от доставката на самолетните билети, съответно от хотелско настаняване, е отпаднала, вследствие на забава на Изпълнителя, същият дължи неустойка в размер на 20 % от стойността на билетите, съответно, хотелската резервация.

(3) Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 20 % от стойността на самолетния билет или хотелската резервация, ако се отклони от заявката във вреда на Възложителя.

(5) Възложителят има право да прихване дължимата от Изпълнителя неустойка от представената гаранция за изпълнение на договора.

**Чл. 29.** При забава на съответното плащане, Възложителят дължи неустойка в размер на 0,5% върху стойността му за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % от него.

**Чл. 30.** При неизпълнение на приетата заявка или при непотвърждаване на резервацията Изпълнителят дължи неустойка в размер на 30 % от цената на заявката/резервацията.

**Чл. 31.** Страните запазват правото си да търсят обезщетение за вреди по общия ред, ако тяхната стойност е по-голяма от изплатените неустойки по реда на този раздел.

## X. СЪОБЩЕНИЯ

**Чл. 32.** (1) Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма от упълномощените представители на страните.

(2) Адресите на страните по договора са:

На Възложителя: гр. София 1169, пл. „Княз Александър I” № 1, факс 02/986 17 29, електронен адрес: [sik@sik.bg](mailto:sik@sik.bg), тел.: 02/939 37 19, факс: 02/986 17 29;

На Изпълнителя: Сабина Молдованска, тел/факс: 02/9819993, 02/9801816, 02/9811386, 0888370107, 0882509980/ факс: 02/4233405

електронен адрес: [ticket@atlas-travels.net](mailto:ticket@atlas-travels.net)

(3) Когато някоя от страните е променила адреса си, посочен по-горе, без да уведоми за новия си адрес другата страна, поканите и съобщенията се считат за връчени и когато са изпратени на стария адрес.

(4) За дата на съобщението се смята:

1. датата на предаване – при предаване на ръка;
2. датата, отбелязана на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на приемане – при изпращане по факс;
4. датата на изпращане – при изпращане по електронната поща.

## XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл. 33.** (1) Някоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 2 дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

**Чл. 34.** Всички спорове, възникнали между страните по изпълнението на този договор, се разискват и решават по пътя на двустранните преговори, а при непостигане на съгласие споровете се решават по съдебен ред.

**Чл. 35.** За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство в Република България.

Договорът се състави и подписа в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

Приложения: 1. Оферта на изпълнителя.

2. Документ по чл. 8 от договора.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:** чл. 36а, ал. 3

**СТЕФКА СТОЕВА**

Председател на  
Централната изборителна комисия

**ГЕРГАНА МЛАДЕНОВА** чл. 36а, ал. 3 от 30п

Главен счетоводител на  
Централната изборителна комисия

Съгласувал:  
Кр. Манолова – директор на дирекция „Администрация“

Изготвил:  
М. Радославова – гл. юрисконсулт в дирекция „Администрация“

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

чл. 36а, ал. 3 от 30п

**ЕВГЕНИЯ МАНОЛОВА**  
Управител на  
„Атлас Травелс“ ЕООД

чл. 36а, ал. 3 от 30п

чл. 36а,

ал. 3 от

30п